Le competenze del bibliotecario digitale: DILL dieci anni dopo
(Venerdì, il 18 marzo, ore 13.30 – 18.00)

Klaus Kempf

Education of librarians and the challenges of the new library world
Introduction

During the recent years a variety of terms have emerged in the library world about what librarians will be in future and about the skills that they will need: digital librarian, data librarian, infobroker, cybrarian? This is certainly an answer to the „brave new library world“ (to quote the title of the well-known book by Aldous Huxley), which we are confronted by and which is frequently described – mostly by individuals that deal with libraries in their everyday life seldom or not at all. In this context „digital librarian“ is the most modest term. But what does reality look like?
The phenomenon „hybrid library“

- Implies not only print and digital resources under one roof but much more
- Emancipation of the user from the library, which had the effect of a paradigm shift in the library from media- or collection-centred service to user-centred service
- Competition or competitive situations with alternative, especially commercial information providers, as well as
- Boundaries between memory institutions, such as libraries, archives and museums increasingly dissolve
Lessons learned - 1

Libraries and librarians are not actors anymore, but they are driven by the increasingly rapid development of information technology. Therefore the factor time is crucial. This also implies, that on the one hand the „half-life period“ of topics and knowledge or skills is decreasing, while on the other hand the necessity of a permanent update is increasing.
Requirements / activities in the „hybrid library“:

*Motto: „The old talents in a new guise“?*

- Acquisition: information sighting, evaluating, collecting – new information materials/multimedia content; images are increasingly dominant over text
- Indexing: creation of metadata – is more than ever necessary! formal/descriptive metadata, technical/administrative and content-related/structural metadata; secondary indexing/information portals
- Provision and dissemination of information: ideal „one-stop-shopping“ + contextualization of information + teaching library with the aim of a „information literate user“
- Data curation and preservation
Lessons learned - 2

Specialisation versus generalisation + especially important when taking into account the speed of change: flexibility respectively training and knowledge that support or even allow this flexibility in the first place.
The new task fields:

• Data production/-acquisition: (retro)digitisation & licensing versus open access
• Data processing/-refinement/-administration: metadata management & data curation
• Data provision and -use: big data & digital humanities & virtual research environments – “the embedded librarian”
• Data archiving: digital preservation
Lessons learned – 3

**DL as an organism**: The „digital library“, much more as the „traditional library“, has to be understood as an interlinked entirety. In this framework crucial for the quality of the whole are the transitions, so to speak the interfaces of the individual work areas and their operation by the digital librarians, which act as „interface manager“. 
The new skills

• Management: staff, legal issues (from copyright law to sales tax questions), finance, organisation, especially project management knowledge
• Soft skills: communication talent and team skills
• IT expertise in a broader sense including the ability to explain an issue to the IT experts
• Deeper knowledge of data management questions in a broader sense, especially in the subject of metadata
• Sensitive for users needs and skilful in the dissemination of the range of services offered
Lesson learned – 4:

New importance of internal information and communication: The „digital library“, to a much greater extend than the widely printbased “analogue library”, lives on the successful internal information and communication. We experience – necessarily – in the digital library a side by side, or better, the cooperation of very different specialists (especially IT specialists and librarians). It is vital, that especially librarians learn to communicate their concerns and explain them to the respective expert.
Workflow-oriented organisation of the Digital Library in the BSB - 1
Workflow-oriented organisation of the Digital Library in the BSB - 2
Bavarikon - data delivery
Data delivery – Workflow - 1

Konzeptionelles Mapping

Technisches Mapping
Data delivery – Workflow - 2

Skript schreiben

Objektdaten einspeisen

![Image of workflow diagram]

---

Milano, 18 marzo 2016
Data exchange formats (standards) - 1

Metadata delivery via **Excel-form**: delivery route for small numbers of objects without interfaces.

**MARC-XML**: standard exchange format in libraries for data transfer (e.g. B3Kat) for all kinds of library material such as manuscripts, prints, sheet music, maps etc.
**Data exchange formats (standards) - 2**

**LIDO** (Lightweight Information Describing Objects): data exchange format e.g. in museums. LIDO is used in various application formats in inventory systems (z.B. VINO, museum plus, FAUST, kenom).
At a glance: Monthly Update-Workflow of bavarikon

1. Datenlieferung
   - Objektdaten:
     - TIFF
     - GIF
     - PNG
   - Metadaten:
     - MAB
     - MAB
   - Institutionssdaten

2. Datenbearbeitung
   - Konvertierung
   - Upload
   - Speicherung
   - Qualitätskontrolle
   - Transformation
   - Validierung
   - Speicherung
   - Qualitätskontrolle

3. Update-Vorbereitung
   - Fertigstellung der Daten im „bavEDM-Format“
     - Vergabe der bavarikon-ID
     - Glanzlicht-Entscheidung
   - Objekt-Auswahl
     (min. 4 Wochen vor dem Update)
   - Technische Prüfung
     (Umsetzung)

Redaktion:
- Institutionsporträts
- Sammlungsbeschreibungen
- Beschreibungstexte

BSB Bayerische Staatsbibliothek
Information in erster Linie
At a glance: Monthly Update-Workflow of bavaronikon

4. Update-Durchführung

Transformation der Daten nach FedoraXML

Indexierung

Repository

Fedora

(Testsystem)

Upload der Daten ins Fedora Repository (Produktivsystem)

= Ingest

+ Qualitätskontrolle

Institutionsporträt und Sammlungsbeschreibungen im CMS einfügen

Institutionsporträt und Sammlungsbeschreibungen im CMS freischalten (Testsystem)
At a glance: Monthly Update- Workflow of bavarikon

5. Präsentation auf www.bavarikon.de

- Indexierung
- Repository (Produktivsystem)
- Update im Produktivsystem (= Online)
- Institutionsportrait und Sammlungsbeschreibungen im CMS freischalten (Produktivsystem)
- Qualitätskontrolle
- Update-Info durch die Geschäftsstelle
- Update-Abschluss-Test (Gesamtangebot)

Stand: 08.03.2016 / LH
Conclusion

• In general: The reality of today (and also tomorrow?) is the „hybrid library“ – we need principally librarians who are able to work in the analogue and in the digital world – and who do this in both worlds with great working ethic and dedication.

• But: In the library world a strong trend towards the (re)specialisation of single institutions exists, because the users’ information needs are so different and also the collections’ contents become increasingly various. Thus the necessity for young librarians is to bring in their knowledge and skills to the challenges of the single case.

• Important: Be curious about what you are interested in, be flexible in what you are doing.
Thank you for your attention!
Kontakt:klaus.kempf@bsb-muenchen.de